

Non potho reposare

canto tradizionale sardo

testo di Badore Sini
elaborazione del
Coro ANA - Montenero
Alessandria

(solo) *dolcemente* Non po-tho re-po sa - re, a - mo - re, co - ro, pes - sen - de_a ti - e so(e) don -

(solo) Non po-tho re-po sa - re, a - mo - re, co - ro, pes - sen - de_a ti - e so(e) don -

dolcemente Non po - - - tho re - po - sar pes - sen - de_a ti - e so(e) don -

Oh Non po - - - tho

8 *mp* zi mom - men - tu; no i - stes in tri - stu - ra, pren - da 'e o - ro, ne - ne in di - spia -

(tutti) zi mom - men - tu; no i - stes in tri - stu - ra, pren - da 'e o - ro, ne - ne in di - spia -

mp zi mom - men - tu; no i - stes in tri - stu - ra, pren - da 'e o - ro, ne - ne in di - spia -

re - po - sar no i - stes in tri - stu - ra, pren - da 'e o - ro, ne - ne in di - spia -

15 *mf* g(h)e - re_o pes - sam - me - ntu, t'as - si - cu - ro chi_a ti - e so - lu bra - mo, ca t'a - mo for - te_et

mf g(h)e - re_o pes - sam - me - ntu, t'as - si - cu - ro chi_a ti - e so - lu bra - mo, ca t'a - mo for - te_et

mf g(h)e - re_o pes - sam - me - ntu, t'as - si - cu - ro chi_a ti - e so - lu bra - mo, ca t'a - mo for - te_et

g(h)e - re_o pes - sam - me - ntu, t'as - si - cu - ro chi_a ti - e so - lu bra - mo, ca t'a - mo for - te_et

1
Non potho reposare, amore, coro,
pessende a tie so(e) donzi mommentu;
no istes in tristura, prenda 'e oro,
nene in dispiagh(h)ere o pessamentu,
t'assicuro chi a tie solu bramo,
ca t'amo vorte et t'amo, t'amo, t'amo.

Non posso riposare, amore e cuore,
sto pensando a te ogni momento.
Non essere triste gioiello d'oro,
né in dispiacere o in pensiero.
Ti assicuro che bramo solo te,
che t'amo forte t'amo, t'amo, t'amo

2
Amore meu, prenda de istimmaru,
s'affettu meu a tie solu est dau.
S'are iuttu sas alas a bolare
milli bortas a s'ora ippo volau,
pro benner nessi pro ti salutare
s'attera cosa, non a t'abbissare.

Amore mio, gioiello da stimare,
il mio affetto a te solo e' dato;
se avessi avuto le ali per volare,
mille volte all'ora avrei volato;
per venire almeno a salutarti,
o solamente per vederti.

3
Si m'essere(t) possibile de anghelu
s'ispiritu invisibile piccabo
sas formas che furabo dae chelu
su sole e sos isteddos e formabo
unu mundu bellissimu pro tene
pro poder dispensare cada bene.

Se mi fosse possibile d'angelo
di spirito invisibile prenderei
le forme; ruberei dal cielo
il sole e le stelle e formerei
un mondo bellissimo per te,
per poter dispensare ogni bene.

23 (solo)

t'as - si - cu - ro chi_a ti - e so - lu bra - mo,

t'a - mo, t'a - mo, t'a - mo. *p*

t'a - mo, t'a - mo, t'a - mo. Oh

t'a - mo, t'a - mo, t'a - mo. *p*

t'a - mo, t'a - mo, t'a - mo. Oh

30 (solo)

ca t'a - mo for - te et t'a - mo, t'a - mo, t'a - mo. A - mo - re me - u pren - da de_i - sti - ma - re,

ca t'a - mo for - te et t'a - mo, t'a - mo, t'a - mo. *p*

ca t'a - mo for - te et t'a - mo, t'a - mo, Oh *p*

ca t'a - mo for - te et t'a - mo, t'a - mo, t'a - mo. (dun)

38 (tutti)

s'af - fet - tu me - u_a ti - e so - lu est da - u; s'a - re iut - tu sas a - las a bo - *pp*

s'a - re iut - tu sas a - las a bo -

s'a - re iut - tu sas a - las a bo - *pp*

s'a - re iut - tu sas a - las a bo -

45

la - re, mil - li bor - tas a s'o - ra_ip - po bo - la - u; pro ben - ner nes - si *f*

la - re, mil - li bor - tas a s'o - ra_ip - po bo - la - u; pro ben - ner nes - si *cresc.*

la - re, mil - li bor - tas a s'o - ra_ip - po bo - la - u; pro ben - ner nes - si *cresc.*

la - re, mil - li bor - tas a s'o - ra_ip - po bo - la - u; pro ben - ner nes - si *f*

51

pro ti sa - lu - da - re, s'at - te - ra co - sa non *dim.* a t'ab - bis - sa - re.

pro ti sa - lu - da - re, s'at - te - ra co - sa non a t'ab - bis - sa - re.

pro ti sa - lu - da - re, s'at - te - ra co - sa non *dim.* a t'ab - bis - sa - re.

pro ti sa - lu - da - re, s'at - te - ra co - sa non a t'ab - bis - sa - re.

58

pro ben - ner nes - si pro ti sa - lu - da - re, s'at - te - ra co - sa non a t'ab - bis - sa - re.

mp Oh s'at - te - ra co - sa non *pp* a t'ab - bis - sa - re. *rit.*

mp Oh s'at - te - ra co - sa non *pp* a t'ab - bis - sa - re. *rit.*

Oh s'at - te - ra co - sa non a t'ab - bis - sa - re.

66

mf Si m'es - se - re(t) pos - si - bi - le d'an - ghe - lu d'i - spi - ri - tu in - vi - si - bi - le pic -

mf Si m'es - se - re(t) pos - si - bi - le d'an - ghe - lu d'i - spi - ri - tu in - vi - si - bi - le pic -

mf Si m'es - se - re(t) pos - si - bi - le d'an - ghe - lu d'i - spi - ri - tu in - vi - si - bi - le pic -

Si m'es - se - re(t) pos - si - bi - le d'an - ghe - lu d'i - spi - ri - tu in - vi - si - bi - le pic -

73

ca - bo sas *p* for - mas; che fu - ra - bo da - e che - lu su so - le e sos i - *cresc.*

ca - bo sas for - mas; che fu - ra - bo da - e che - lu su so - le e sos i -

ca - bo sas *p* for - mas; che fu - ra - bo da - e che - lu su so - le e sos i - *cresc.*

ca - bo sas for - mas; che fu - ra - bo da - e che - lu su so - le e sos i -

79

sted - dos e for - ma - bo u - nu mun - du bel - lis - si - mu pro te - ne,

sted - dos e for - ma - bo u - nu mun - du bel - lis - si - mu pro te - ne,

sted - dos e for - ma - bo u - nu mun - du bel - lis - si - mu pro te - ne,

sted - dos e for - ma - bo u - nu mun - du bel - lis - si - mu pro te - ne,

86

pro po - der di - spen - sa - re ca - da be - ne. u - nu mun - du bel - lis - si -

pro po - der di - spen - sa - re ca - da be - ne. u - nu mun - du bel - lis - si -

pro po - der di - spen - sa - re ca - da be - ne. u - nu mun - du bel - lis - si -

pro po - der di - spen - sa - re ca - da be - ne. u - nu mun - du bel - lis - si -

92

mu pro te - ne, pro po - der di - spen - sa - re ca - da be - ne. ca - da

mu pro te - ne, pro po - der di - spen - sa - re ca - da be - ne. ca - da

mu pro te - ne, pro po - der di - spen - sa - re ca - da be - ne. Oh

mu pro te - ne, pro po - der di - spen - sa - re ca - da be - ne. Oh

99

be - ne. Non po - tho re - po - sa - re, a - mo - re, co - ro, pessen - de a ti - e

be - ne. Oh

Oh

(dun)

107 (tutti)

so(e) don - zi mom - men - tu; no i - stes in tri - stu - ra, pren - da 'e o - ro,

no i - stes in tri - stu - ra, pren - da 'e o - ro,

no i - stes in tri - stu - ra, pren - da 'e o - ro,

no i - stes in tri - stu - ra, pren - da 'e o - ro, ne -

114 (solo)

t'as - si - cu - ro chi_a ti - e so - lu bra - mo,

ne - ne in di - spia - g(h)e - re_o pes - sam - me - ntu,

ne - ne in di - spia - g(h)e - re_o pes - sam - me - ntu, Oh

ne - ne in di - spia - g(h)e - re_o pes - sam - me - ntu,

ne in di - spia - g(h)e - re_o pes - sam - me - ntu, Oh

122 (tutti)

ca t'a - mo for - te_et t'a - mo, t'a - mo, t'a - mo. t'as - si - cu - ro chi_a ti - e

ca t'a - mo for - te_et t'a - mo, t'a - mo, t'a - mo. t'as - si - cu - ro chi_a ti - e

ca t'a - mo for - te_et t'a - mo, t'a - mo, t'a - mo. t'as - si - cu - ro chi_a ti - e

ca t'a - mo for - te_et t'a - mo, t'a - mo, t'a - mo. t'as - si - cu - ro chi_a ti - e

128

so - lu bra - mo, ca t'a - mo for - te_et t'a - mo, t'a - mo, t'a - - - mo.

so - lu bra - mo, ca t'a - mo for - te_et t'a - mo, t'a - mo, t'a - - - mo.

so - lu bra - mo, ca t'a - mo for - te_et t'a - mo, t'a - mo, t'a - - - mo.

so - lu bra - mo, ca t'a - mo for - te_et t'a - mo, t'a - mo, t'a - - - mo.